



"L'Orientale"
Università degli studi di Napoli

[ACCESSIBILITÀ](#) | [PRIVACY](#) | [NOTE LEGALI](#) | [DATI DI MONITORAGGIO](#) | [ELENCO SITI TEMATICI](#)

© Copyright Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Palazzo Du Mesnil, con accesso da Via Chiatamone 61/62 e da via Partenope 10/A
80121 Napoli - Partita IVA 00297640633
Posta Elettronica Certificata di Ateneo: ateneo@pec.unior.it

News e storie



Sei in: [Ateneo](#) » [Area Comunicazione](#) » **News e storie**

► Pubblicato il 17/01/2019
Doppio riconoscimento per le traduzioni 2018

Tra i riconoscimenti che il ministero dei Beni Culturali, il Mibac, ha assegnato in queste ore, l'Orientale è stata premiata due volte.

Per il traduttore e per l'autore del libro tradotto. Nel primo caso si tratta di Li Jingjing (università di Pechino BFSU) che ha conseguito il dottorato in cotutela con l'Orientale, e ha svolto il lavoro di traduzione durante l'anno trascorso all'Orientale. Li Jingjing ha tradotto in cinese il libro su Leonardo da Vinci del nostro professore Carlo Vecce.

Motivazione del premio:

"Con la traduzione di Jingjing si presenta al pubblico cinese lo studio di Vecce su Leonardo da Vinci. Merita di essere premiata, specifica la motivazione della Commissione, "la scelta coraggiosa e singolare della casa editrice nel proporre un lavoro di tale spessore", scelta che mira "a riconsegnare (o piuttosto insegnare) al lettore cinese contemporaneo (...) l'originale significato scientifico e culturale del pensiero davinciano".